

Ìwé Danieli

Ekọ Danieli ní Babeli

¹ Ní ọdún keta tí Jehoiakimu je ọba Juda, Nebukadnessari ọba Babeli wá sí Jerusalemu, ó sì kolù ú pèlú àwọn ọmọ-ogun rẹ. ² Olúwa sì fa Jehoiakimu ọba Juda lé e lówó, pèlú àwọn ohun èlò ilé Olórun. Àwọn nñkan wonyí ni ó kó lọ sí ilé òrìṣà ní Babeli, sí inú ilé ìṣúra òrìṣà rẹ.

³ Nígbà náà ni ọba pàṣe fún Aṣipenasi, olórí àwọn ìwèfà ààfin rẹ pé, kí ó mú nínú àwọn ọmọ Israeli tí wón wá láti idílé ọba àti lára àwọn tí ó wá láti ilé ọlá. ⁴ Àwọn ọdómokùnrin tí kò ní àbùkù ara, tí wón rẹwà, tí wón sì fi ifé sí èkọ hàn, tí wón sì ní ìmọ, tí òye tètè ní yé àti àwọn tí ó kún ojú òsùwòn láti siṣé ní ààfin ọba kí ó kó wón ní èdè àti onírúurú èkọ ìwé ti àwọn Babeli. ⁵ Ọba pèsè oúnje ojoojúmọ àti wáinì láti orí tábilì i rẹ fún wọn, ó sì kó wọn fún ọdún méta. Léyìn náà ni wọn yóò bérè sí í siṣé fún ọba.

⁶ Lára àwọn wonyí ni àwọn tó wá láti Juda: Danieli, Hananiah, Miṣaeli àti Asariah. ⁷ Olórí àwọn ìwèfà fún wọn ní orúkọ tuntun: Ó fún Danieli ní Belteşassari, ó fún Hananiah ní Şadraki, ó fún Miṣaeli ní Meşaki àti Asariah ní Abednego.

⁸ Sùgbón Danieli pinnu ní ọkàn ara rẹ pé òun kò ní ba ara òun jé pèlú oúnje àti wáinì ọba, nígbà náà ni ó gba ààyè lówó olórí àwọn ìwèfà wí pé òun kò fé ba ara òun jé ní ọnà yí. ⁹ Olórun mú kí Danieli rí ojúrere àti àánú gbà láti ọwó olórí àwọn ìwèfà, ¹⁰ sùgbón olórí àwọn ìwèfà sọ fún Danieli pé,

“Mo bèrù olúwa mi, eni tí o ti pèsè oúnje àti ohun mímu rẹ. Báwo ni ìrísí rẹ yóò se burú jù ti àwọn ọdómokùnrin elegebé è rẹ lọ? Nígbà náà ni èmi yóò fi orí mi wéwu lódò ọba.”

¹¹ Nígbà náà ni Danieli sọ fún olùşó tí olórí àwọn iwegéà yàn lórí i Danieli, Hananiah, Miṣaeli àti Asariah pé, ¹² “Jòwó dán àwa ìránṣé rẹ wò fún ojó méwàá. Má se fún wa ní ohun kankan, àfi ewébè láti je àti omi láti mu. ¹³ Nígbà náà ni kí o fi ìrísí i wa wé ti àwọn ọdómokùnrin tí wón ní je oúnje ọba, kí o sì se àwa ìránṣé rẹ ní ibámu pèlú u bí o bá se rí i sí.” ¹⁴ Béè ni ó sì gbà láti dán wọn wò fún ojó méwàá.

¹⁵ Léyìn ojó kewàá ara wọn le, wón sì sanra ju àwọn ọdómokùnrin tí wón ní je oúnje ọba lọ. ¹⁶ Béè ni olùşó mú oúnje àdídùn àti wálini tí ó yé kí wón mu kúrò, ó sì fún wọn ní ewébè dípò rẹ.

¹⁷ Olórun fún àwọn ọdómokùnrin mérèèrin wònyí ní ìmò àti òye nínú gbogbo onírúurú ìwé àti èkó ọ wọn: Danieli sì ní òye ìran àti àlá ní oríṣííríṣí.

¹⁸ Ní òpin ìgbà tí ọba dá, pé kí a mú wọn wá sínú ààfin, olórí àwọn iwegéà mú wọn wá síwájú ọba Nebukadnessari. ¹⁹ Ọba sì bá wọn sòrò, ó sì rí i pé kò sí eni tí ó dàbí i Danieli, Hananiah, Miṣaeli àti Asariah; nítorí náà wón bérè sì ní se isé ọba. ²⁰ Nínú gbogbo òràñ ọgbón àti òye tí ọba ní bérè lówó wọn, ó rí i pé wón sàñ ní ìlópo méwàá ju gbogbo àwọn amòye àti ọlógbón tí ó wà ní gbogbo ijọba rẹ.

²¹ Danieli sì wà níbè tití di ọdún kìn-ín-ní ọba Kirusi.

2

Àlá Nebukadnessari

¹ Ní ọdún kejì ijøba Nebukadnessari, ó lá àlá, èyí tí ó mú kí ọkàn an rẹ dàrú, kò sì le è sun. ² Nígbà náà ni ọba yára pe àwọn onídán, àwọn aláfọṣe, àwọn oṣó àti àwọn awòràwò; àwọn tó ní ìmò àti àṣírí i titúmò ìràwò, ọba pè wón kí wọn wá sọ àlá tí ó lá. Nígbà tí wón dé, tí wón dúró níwájú ọba, ³ ọba sì wí fún wón pé, “Mo ti lá àlá kan èyí tí ó mú kí ọkàn mi dàrú, mo sì fẹ mọ ìtumò àlá náà.”

⁴ Nígbà náà ni àwọn awòràwò dá ọba lóhùn ní èdè Aramaiki pé, “Kí ọba kí ó pé! Sọ àlá yíí fún àwọn ìránṣé rẹ àwa yóò sì sọ ìtumò rẹ fún ọ.”

⁵ Ọba dá àwọn awòràwò lóhùn pé, “Ohun náà ti kúrò lórí mi, tí èyin kò bá sọ àlá náà àti ìtumò rẹ fún mi, èmi yóò gé e yín sí wéwé, ilé e yín yóò sì di ààtàn. ⁶ Șùgbón tí èyin bá sọ àlá náà àti ìtumò rẹ fún mi, èmi yóò fún un yín ní ẹbùn, ọre àti ọlánlá tí ó pò. Nítorí náà, e sọ àlá náà àti ìtumò rẹ fún mi.”

⁷ Léèkan sí i, “Wón tún dáhùn pé, jé kí ọba sọ àlá náà fún ìránṣé rẹ, àwa yóò sì túmò rẹ.”

⁸ Nígbà náà ni ọba sọ pé, “Èmi mọ dájú wí pé èyin fẹ fi àkókò şofò nítorí pé èyin ti mọ pé nñkan ti lọ ní orí mi. ⁹ Tí èyin kò bá lè sọ àlá mi, ijìyà kan şoṣo ló wà fún un yín. Èyin ti gbèrò láti pa iró àti láti sọ àwọn ɔrò ti ó lè si ni lópnà fún mi, tití tí nnkan yóò fi yí wó. Nítorí náà e ró àlá náà fún mi, èmi yóò sì mọ pé e lè túmò rẹ fún mi.”

¹⁰ Àwọn awòràwò sì dá ọba lóhùn pé, “Kò sí èníyàn kan ní ayé tí ó lè sọ nñkan tí ọba békérè! Kò sí ọba náà bí ó ti wù kí ó tóbí àti kí ó lágbára tó, tí í békérè irú nñkan békérè lówó àwọn onídán tàbí aláfọṣe tàbí awòràwò. ¹¹ Nñkan tí ọba békérè yíí şòro púpò. Kò

sí eni tí ó lè fihān ọba àfī àwọn òrìṣà, tí wọn kì í gbé láàrín ènìyàn.”

12 Èyí mú kí ọba bínnú, ó sì kanra, nítorí náà ó pàṣe kí a pa gbogbo àwọn amòye Babeli run. **13** Nítorí náà àṣe yíí jáde lọ wí pé kí a pa àwọn amòye, wón ránṣé pe Danieli pèlú àwọn ẹlegbé e rè láti pa wón.

14 Nígbà tí Arioku, olórí àwọn olùṣó ọba, jáde láti lọ pa àwọn amòye Babeli, Danieli sòrò fún un pèlú ọgbón àti òye. **15** Ó békèrè lówó olórí àwọn olùṣó ọba wí pé, “Èéṣe tí àṣe ọba fi yá kánkán békè?” Arioku sì se àlàyé ọrò náà fún Danieli. **16** Nígbà náà ni Danieli wólé tọ ọba lọ, ó sì tòrò kí ọba fún òun ní ààyè, òun yóò fi ìtumò àlá náà hàn fún ọba.

17 Nígbà náà ni Danieli padà lọ sí ilé e rè, ó sì sọ fún àwọn ẹlegbé e rè Hananiah, Miṣaeli àti Asariah.

18 Ó sọ fún wọn pé kí wọn békèrè fún àánú Olórun, OLÚWA ọrun, nítorí àṣírí yíí, kí Danieli pèlú àwọn ẹlegbé rè má ba sègbé pèlú àwọn ológbón Babeli yòókù, tí ó wà ní Babeli. **19** Ní òru, àṣírí náà hàn sí Danieli ní ojú ìran. Nígbà náà ni Danieli fi ògo fún Olórun ọrun **20** Danieli wí pé:

“Opé ni fún orúkọ Olórun láé àti láéláé;
tirè ni ọgbón àti agbára.

21 Ó yí ìgbà àti àkókò padà;
ó mú ọba jẹ, ó ní mú wọn kúrò.

Ó fún àwọn amòye ní ọgbón
àti ìmò fún àwọn tí ó ní òye.

22 Ó fi ohun ijìnlè àti àṣírí hàn;
ó mọ ohun tí ó pamó nínú òkùnkùn
àti ní ọdò rè ni ìmólè wà.

23 Mo dúpé, mo sì fi ìyìn fún ọ, ìwọ Olórun àwọn baba mi:
 ó ti fún mi ní ọgbón àti agbára
 ó ti fi àwọn nñkan tí a béèrè lówó rẹ hàn fún mi
 nítorí tí ìwọ ti fi àlá ọba hàn wá.”

Danieli túmọ àlá

24 Nígbà náà ni Danieli tó Arioku lọ, eni tí ọba yàn láti pa àwọn amòye Babeli run, Danieli wí fún un pé, “Má ẹe pa àwọn amòye Babeli run. Mú mi lọ sí ọdò ọba, èmi yóò síso ìtumọ àlá rẹ fún un.”

25 Lésèkan náà, Arioku yára mú Danieli lọ sí iwájú ọba, ó sọ fún ọba pé, “Èmi ti rí ọkùnrin kan lára àwọn àjèjì tí ó wá láti Juda, eni tí ó lè sọ ìtumọ àlá náà fún ọba.”

26 Ọba béèrè lówó Danieli eni tí a tún ní pè ní Belşassari pé, “Sé ìwọ lè sọ ohun tí mo rí nínú àlá mi àti ìtumọ ọ rẹ fún mi?”

27 Danieli dá ọba lóhùn pé, “Kò sí awòràwò kan, apògèdè, onídán tàbí aláfọṣe tí ó lè ẹe àlàyé àṣírí tí ọba béèrè fún **28** ʂùgbón, Olórun kan ní bẹ ní ọrun tí ó fi àṣírí hàn. Ó ti fihan ọba Nebukadnessari, ohun tí yóò ʂelè ní ịkẹyìn ọjọ. Àlá àti ịran tí o rí nígbà tí o dùbúlẹ lórí ibùsùn rẹ ni ìwònyí:

29 “Ọba, bí ìwọ ẹe sun sórí ibùsùn rẹ, bẹè ni ọkàn rẹ ní ro àwọn ohun tó ní bò, olùfihàn àṣírí ní fi ohun tí yóò ʂelè fún ọ. **30** ʂùgbón fún èmi, a fi àṣírí yíí hàn mí, kí i ẹe pé mo ní ọgbón tí ó pò ju ti alààyè kankan lọ, ʂùgbón nítorí kí ọba lè mọ ìtumọ àlá àti kí ó lè mọ ohun tí ó wà ní ọkàn rẹ.

31 “Ìwọ ọba ní wo, ère nílá kan tí ó dúró níwájú rẹ, ère náà ga, ó sì dára láti wò, ịrísí i rẹ ba ni léṛù jojo. **32** Orí ère náà jé kíkí wúrà, àyà rẹ àti ọwó rẹ

jé fàdákà, inú àti ègbé itan rè jé idé, ³³ àwọn ẹsè rè jé irin, àwọn àtélésè rè jé apá kan irin àti apá kan amò. ³⁴ Bí ó ẹshe ní wò, òkúta kan wá, tí kò wá láti ọwó ẹníkankan. Ó kòlu ère náà ní àtélésè irin àti amò, ó sì fó wọn sí wéwé. ³⁵ Nígbà náà ni irin, amò, idé, fàdákà àti wúrà fó sí wéwé lésèkan náà, ó sì dàbí ìyàngbò tí a fé kúrò lórí ọkà ní àṣìkò èèrùn. Aféfé gbé gbogbo rè lọ láìṣéku ọkan mó, òkúta tí ó fó ère náà sì di òkè nílá, ó sì gba gbogbo ayé.

³⁶ “Èyí ni àlá náà, nígbà yíí ni a ó wá sọ ịtumò rè fún ọba. ³⁷ Ìwọ ọba jé ọba àwọn ọba. Olórun ọrun ti fi ijọba agbára, titóbi àti ògo fún ọ; ³⁸ ní ọwó rẹ ló fi gbogbo èníyàn, àwọn ẹranko igbó àti eyé ojú ọrun sí. Ní ibi gbogbo tí wón ní gbé, ó ti fi ó ẹshe olórí i wọn. Ìwọ ni orí wúrà náà.

³⁹ “Léyìn èyí ni ijọba mìíràn yóò dìde, tí kò ní lágbára tó tìré, léyìn in rẹ, ijọba këta tí yóò dàbí idé, èyí tí yóò jé ọba lórí i gbogbo ayé. ⁴⁰ Ju gbogbo rè lọ, ijọba kérin yóò wà, ijọba náà yóò lágbára bí irin, gégé bí irin ti í fó, tó sì ní lọ gbogbo nñkan àti bí irin ti í fó nñkan sí wéwé, béké ni yóò fó tí yóò sì lọ gbogbo àwọn tókù. ⁴¹ Bí o ẹshe rí i tí àtélésè àti ọmọ ịka ẹsè jé apá kan amò àti apá kan irin, béké ni ijọba yóò ẹshe pín; sùgbón yóò sì ní agbára irin díè nínú rẹ, bí ó ẹshe rí i tí irin dàpò mó amò. ⁴² Bí ọmọ ịka ẹsè ẹshe jé apá kan irin àti apá kan amò, béké ni ijọba yíí yóò lágbára lápákan tí kò sì ní lágbára lápákan. ⁴³ Gégé bí o ti rí i tí irin dàpò mó amò, báyíí ni àwọn èníyàn yóò ẹshe dàpò mó ara wọn ní ti igbéyàwó, sùgbón wọn kò ní wà ní lṣòkan, bí irin kò ẹshe dàpò mó amò.

⁴⁴ “Ní àṣìkò àwọn ọba náà, Olórun ọrun yóò gbé ijọba èyí tí kò le è bàjé kalè, èyí tí a kò ní fi lé

èlòmíràn lówó. Yóò sì run gbogbo ijøba, yóò sì mú won wá sí òpin, şùgbón ijøba yií yóò dúró láéláé.”
45 Gégé bí o şe rí i pé a gé òkúta láti ara òkè, láì ti ọwó èníkéni wá, òkúta èyí tí ó fó irin, idẹ, amò, fàdákà àti wúrà sí wéwé.

“Olórun tí ó tóbi ti fihàn ọba, ohun tí yóò şelè ní ojó iwájú. Òtító ni àlá náà, bẹ́ ni ìtumò rẹ́ şe é gbékèlé.”

46 Nígbà náà, ni Nebukadnessari ọba dojúbolè níwájú u Danieli ó sì fi oríbalè fún un, ó sì pàṣe pé kí won kí ó mu ọrẹ àti òórùn türàrí fún Danieli. **47** Ọba wí fún Danieli pé, “Dájúdájú Olórun rẹ ni Olórun àwọn olórun àti Olúwa àwọn ọba gbogbo àti olùfihàn àwọn àshírí, nítorí tí ìwọ lè fi àshírí yií hàn.”

48 Nígbà náà ni ọba gbé Danieli ga, ó sì fún un ní ẹbùn nílá tí ó pò. Ó sì fi şe olórí i gbogbo agbègbè ijøba Babeli àti olórí gbogbo àwọn amòye Babeli. **49** Danieli béèrè lówó ọba, ó sì yan Şadraki, Meşaki, àti Abednego gégé bí alábojútó ighbériko Babeli şùgbón Danieli fúnra rẹ wà ní ààfin ọba.

3

Ère wúrà àti iná iléru

1 Nebukadnessari ọba gbé ère wúrà kan, èyí tí gíga rẹ té ó àádórùn-ún ighbònwo, tí fífè rẹ té ó esè méfà, ó sì gbé e kalè ni pètélè Dura ní agbègbè ijøba Babeli. **2** Nígbà náà ni ọba ránṣé pe àwọn ọmọ-aládé, àwọn olóyè, àwọn ighbímò, àwọn baálè, àwọn balógun, àwọn onídàájó, àwọn olùtójú işúra àti gbogbo àwọn olórí agbègbè ijøba láti wá sí ibi iyásímímó ère tí ọba Nebukadnessari gbé kalè.

3 Nígbà náà ni àwọn ọmọ-aládé, àwọn olóyè, àwọn

onímòràn, àwọn olùtójú ìṣúra, àwọn onídàájó àti gbogbo àwọn olórí agbègbè ijøba, wọn péjọ láti ya ére tí Nebukadnessari ọba gbé kalè sí mímó, gbogbo wọn sì dúró síwájú u rẹ.

⁴ Nígbà náà ni a kéde kígbé sókè wí pé, “Ohun tí a palásé fún un yín láti şe níyií, gbogbo èniyàn, orílè-èdè àti èdè gbogbo. ⁵ Bí ẹyin bá ti gbó ohùn ìwo, fèrè, dùùrù, ohun èlò, kí é wólè fún ère wúrà tí ọba Nebukadnessari gbé kalè. ⁶ Enikéni tí ó bá kò tí kò bá wólè, kí ó fi oríbalè, kí a ju ẹni náà sínú iná iléru.”

⁷ Nítorí náà, bí wón se gbó ohùn ìwo, fèrè, dùùrù, ohun èlò orin olókùn, ipé àti onírúurú orin, gbogbo èniyàn, orílè-èdè, àti èdè gbogbo wólè, wón sì fi oríbalè fún ère wúrà tí ọba Nebukadnessari gbé kalè.

⁸ Ní àsìkò yií ni àwọn awòràwò bó síwájú, wón sì fi ẹsùn kan àwọn ará Juda. ⁹ Wón sọ fún ọba Nebukadnessari pé, “Kí ọba kí ó pé. ¹⁰ Ìwọ ọba ti pàṣé pé, enikéni tí ó bá ti gbó ohùn ìwo, fèrè, dùùrù, ohun èlò orin olókùn, ipé àti onírúurú orin gbodò wólè kí ó fi oríbalè fún ère wúrà ¹¹ àti enikéni tí kò bá wólè, kí ó foríbalè, a ó sọ irú ẹni béké sínú iná iléru. ¹² Sùgbón àwọn ará Juda kan wá, àwọn tí a yàn láti şe olórí agbègbè ijøba Babeli: Şadraki, Meşaki àti Abednego, wón ò ka ìwọ ọba sí. Wọn kò sin òrlıṣà rẹ, béké ni wọn kò fi oríbalè fún ère wúrà tí ìwọ gbé kalè.”

¹³ Nígbà náà ni Nebukadnessari pàṣé ní ìrunú àti ibínú pé kí a mú Şadraki, Meşaki àti Abednego wá, wón sì mú wọn wá síwájú ọba. ¹⁴ Nebukadnessari wí fún wọn wí pé, “Sé òtitó ni, Şadraki, Meşaki àti Abednego wí pé ẹyin kò sin òrlıṣà mi àti pé ẹyin kò

fi orí balè fún ère wúrà tí èmi gbé kalè. ¹⁵ Ní ìsinsin yíí, tí ẹyin bá ti gbó ohùn ìwo, férè, dùùrù, ohun èlò orin olókùn, ipé àti onírúurú orin, bí ẹyin bá șetán láti wólè kí ẹyin fi orí balè fún ère tí mo gbé kalè ó dára. Şùgbón tí ẹyin bá kó láti sìn ín, lójúkan náà ni a ó gbé e yín jù sínú iná iléru. Njé, ta ni Olórun náà tí yóò gbà yín kúrò lówó mi?”

¹⁶ Şadraki, Meşaki àti Abednego dá ọba lóhùn wí pé, “Nebukadnessari, kí í şe fún wa láti gba ara wa sílè níwájú u rẹ nítorí ɖrò yíí. ¹⁷ Bí ẹyin bá jù wá sínú iná iléru, Olórun tí àwa ní sìn lágbára láti gbà wá kúrò nínú rẹ, yóò sì gbà wá lówó ɖ re, ìwọ ọba. ¹⁸ Şùgbón tí kò bá rí béké, a fé kí ìwọ ọba mò dákú wí pé àwa kò ní sin òrìṣà rẹ béké ni a kò ní fi orí balè fún ère wúrà tí ìwọ gbé kalè.”

¹⁹ Nígbà náà ni Nebukadnessari bínú gidigidi sí Şadraki, Meşaki àti Abednego, ojú u rẹ sì yípadà, ó sì pàṣe pé, kí wọn dá iná iléru náà kí ó gbóná ní ilópo méje ju èyí tí wọn ní dá téle, ²⁰ ó sì pàṣe fún àwọn alágbára nínú ogun rẹ pé, kí wòn de Şadraki, Meşaki àti Abednego, kí wòn sì jù wòn sínú iná iléru. ²¹ Nígbà náà ni a dè wòn pèlú àwótélè wòn, sòkòtò, ibòrí àti àwọn aşo mìíràn, a sì jù wòn sínú iná iléru. ²² Nítorí bí àṣé ọba şe le tó, tí iná iléru náà sì gbóná, ọwó iná pa àwọn ọmo-ogun tí wòn mú Şadraki, Meşaki àti Abednego lọ. ²³ Şùgbón àwọn ọkùnrin météēta náà Şadraki, Meşaki àti Abednego ʂubú lulè sínú iná iléru náà pèlú bí a şe dè wòn.

²⁴ Nígbà náà ni ó ya Nebukadnessari ọba lénu, ó sì yára dìde dúró, ó béèrè lówó àwọn ɪgbìmò rẹ pé, “Şe bí àwọn méta ni a gbé jù sínú iná?”

Wòn wí pé, “Òtító ni ọba.”

25 Ó sì wí pé, “Wò ó! Mo rí àwọn mérin tí a kò dè tí wón ní rìn ká nínú iná, eni kérin dàbí ọmọ olórun.”

26 Nígbà náà, ni Nebukadnessari dé ẹnu-ònà iná iléru, ó sì kígbe pé, “Şadraki, Meşaki àti Abednego, ìránṣé Olórun Ọgá-ògo, e jáde, e wá níbi!”

Nígbà náà ni Şadraki, Meşaki àti Abednego jáde láti inú iná. **27** Àwọn ọmọ-aládé, ijòyè, baálè, àwọn ịgbìmọ ọba péjọ sí ọdò ọ wọn. Wón rí i wí pé iná kò ní agbára lára wọn, bẹè ni kò jó wón lára, bẹè ni irun orí wón kò jóná, àwòtélè wón kò jóná, òórùn iná kò rùn ní ara wón rárá.

28 Nígbà náà, ni Nebukadnessari sọ wí pé, “Ìbùkún ni fún Olórun Şadraki, Meşaki àti Abednego, eni tí ó rán angeli rẹ láti gba àwọn ìránṣé rẹ tí ó gbékélé e, wón kọ àṣe ọba, dípò èyí, wón fi ara wón lélé ju kí wón sìn tábí foríbalẹ fún olórun miíràn yàtò sí Olórun wón. **29** Nítorí náà, mo pa àṣe pé, enikéni, orílè-èdè tábí èdè kan tí ó bá sọ ọrọ-òdì sí Olórun Şadraki, Meşaki àti Abednego kí a gé wón sí wéwé kí a sì sọ ilé e wón di ààtàn; nítorí kò sí olórun miíràn tí ó lè gba èníyàn bí irú èyí.”

30 Nígbà náà ni ọba gbé Şadraki, Meşaki àti Abednego ga ní gbogbo agbègbè ijọba Babeli.

4

Nebukadnessari lá àlá nípa igi

1 Nebukadnessari ọba,

sí gbogbo èníyàn, orílè àti onírúurú èdè, tí ó ní gbé ní àgbáyé.

Kí àlàáfíà máa pò sí i fún un yín.

Kí e şe rere tó pò!

2 Ó jé ìdùnnú fún mi láti fi ishé àmì àti ìyanu tí Olórun Ogá-Ògo ti şe fún mi hàn.

3 Báwo ni àmì rẹ ti tóbitó,
báwo ni ìyanu rẹ şe pò tó!

Ìjọba rẹ, ìjọba tití ayé ni;
ilè ọba rẹ láti ìran dé ìran ni.

4 Èmi Nebukadnessari wà ní ààfin mi, pèlú ìtélórùn àti àlàáfià. **5** Mo lá àlá kan èyí tí ó bà mí lérù. Nígbà tí mo wà lórí ibùsùn mi, ìran tí ó jáde lókàn mi dérùbà mí. **6** Nígbà náà, ni mo pàṣe pé kí a mú gbogbo àwọn amòye Babeli wá, kí wọn wá sọ ìtumọ àlá náà fún mi. **7** Nígbà tí àwọn apidán, àwọn apògèdè, àwọn awòràwò àti àwọn aláfọṣe wá, mo sọ àlá náà fún wọn, sùgbón wọn kò le è sọ ìtumọ àlá náà fún mi. **8** Ní ikéyìn Danieli wá síwájú mi, mo sì sọ àlá náà fún. (Èni tí à ní pè ní Belşassari gégé bí orúkọ òrìṣà mi àti pé èmí àwọn olórun mímó wà nínú rẹ.)

9 Mo wí pé, “Belşassari, olórí àwọn amòye, èmi mò wí pé èmí olórun mímó wà nínú rẹ, kò sì sì àshírí kan tí ó şoro jù fún ọ. Sọ àlá mi kí o sì túmọ rẹ fún mi. **10** Èyí ni ìran náà tí mo rí nígbà tí mo wà lórí ibùsùn mi, mo rí igi kan láàrín ayé, igi náà ga gidigidi. **11** Igi náà tóbi, ó sì lágbára, orí rẹ sì n kan ọrun; a sì rí i tití dé òpin ayé. **12** Ewé rẹ léwà, èso rẹ sì pò, ó sì n pèsè oúnje fún gbogbo ènìyàn. Abé e rẹ ni àwọn éranko igbó fi şe ibùgbé, àwọn eyé ojú ọrun sì n gbé ní ẹka rẹ, nínú rẹ ni gbogbo alààyè ti n je.

13 “Lórí ibùsùn mi, mo rí ìran náà, olùşó kan dúró síwájú u mi, àní eni mímó kan, ó ní bò wá láti ọrun **14** ó kígbé sóké wí pé, ‘Gé igi náà kí o sì gé àwọn ẹka rè kúrò; gbón ewé rè ká, kí o sì fón éso rè dànù. Jé kí àwọn ẹranko tí ó wà lábé rè sá àti àwọn eyé tí ó wà ní ẹka rè kúrò. **15** Sùgbón fi kùkùté àti gbòngbò rè tí a fi irin àti idé dè sékù sórí ilè àti sí orí koríko igbó.

“Jé kí ìrì ọrun sè sí i lára, kí ó sì jé kí ìpín in rè wà pèlú àwọn ẹranko igbó láàrín ilè ayé. **16** Jé kí ọkàn rè kí ó yí padà kúrò ní ti ènìyàn, kí a sì fún un ní ọkàn ẹranko, tití ìgbà méje yóò fi kojá lórí i rè.

17 “Olùşó ni ó gbé ìpinnu náà jáde, àṣe sì wá láti ọdò eni mímó, kí gbogbo alààyè le mò wí pé, Ogá-ògo ni olórí ijøba ènìyàn, ó sì ní fi fún ẹnikéni tí ó wù ú, òun sì ní gbé onírèlè lórí i wọn.’

18 “Èyí ni àlá tí èmi Nebukadnessari ọba lá. Ní ἰ̄nsin yí iwo Belšassari, sọ ohun tí ó túmò sí fún mi, nítorí kò sí amòye kan ní ijøba mi, tí ó lè sọ ìtumò rè fún mi. Sùgbón iwo lè sọ ìtumò rè, nítorí tí èmí Olórun mímó wà ní inú rẹ.”

Danieli túmò àlá náà

19 Nígbà náà ni Danieli (eni tí à ní pè ní Belšassari) páyà gidigidi fún ìgbà diè, èrò inú rè sì bà á léru. Nígbà náà ni ọba wí pé, “Belšassari, má se jé kí àlá náà tábí ìtumò rè kí ó dérùbà ó.”

Belšassari sì dálhùn wí pé, “Olúwa mi, kí àlá yí jé ti àwọn ọtá a rẹ, kí ìtumò rè sì jé ti àwọn aşòdì sí. **20** Igi tí iwo rí, tí ó dàgbà, tí ó sì lágbára, tí orí rẹ sì ní kan ọrun, tí ó léwà àti ọpòlòpò èso, tí ó ní pèsè oúnjé fún gbogbo ènìyàn, tí ó şe ààbò

lórí ẹranko igbó àti èyí tí ẹka rẹ pèsè ààyè fún eyẹ ojú ọrun. ²¹ Èyí tí ewé e rẹ léwà, tí èso rẹ si pò, nínú èyí tí oúnjẹ sì wà fún gbogbo ẹdá, lábé èyí tí àwọn ẹranko igbó ní gbé, lórí ẹka èyí ti àwọn eyẹ ojú ọrun ní ibùgbé wọn. ²² Ìwọ ọba ni igi náà, ìwọ ti dàgbà, o sì lágbára, titóbi i rẹ ga ó sì kan ọrun, ìjọba rẹ sì gbilẹ tití dé òpin ayé.

²³ “Ìwo ọba, rí iránṣé eni mímó kan, tí ó ní bò láti ọrun ó sì so pé, ‘Gé igi náà kí o sì run ún, shùgbón fi kùkùté rẹ tí a dè pèlú irin àti ide sílè nínú koríko igbó, nígbà tí gbòngbò rẹ sì wà nínú ilẹ kí o sì jé kí ìrì ọrun sè sórí i rẹ, jé kí ipín in rẹ wà láàrín ẹranko búbúrú tití ìgbà méje yóò fi kojá lórí i rẹ.’

²⁴ “Èyí ni ìtumò àlá rẹ ọba àti àṣe tí Ogá-ògo mú wá sórí ọba olúwa mi. ²⁵ A ó lé ọ jáde kúrò láàrín ènìyàn, ìwọ yóò sì máa gbé láàrín ẹranko búbúrú, ìwọ yóò jé koríko bí i málúù, ìrì ọrun yóò sì sè sára rẹ. Ìgbà méje yóò sì kojá lórí rẹ, tití ìwọ yóò fi mò wí pé Ogá-ògo ní jé ọba lórí ìjọba ènìyàn, ó sì ní fi fún eni tí ó bá wù ú. ²⁶ Bí wón şe pàṣe pé kí wọn fi kùkùté àti gbòngbò igi náà sílè, èyí túmò sí wí pé a ó dá ìjọba rẹ padà fún ọ léyìn ìgbà tí o bá ti mò wí pé, Orun jé ọba. ²⁷ Nítorí náà ọba, jé kí ìmòràn mi jé itéwógbà fún ọ, ko ẹṣe rẹ sílè kí o sì şe rere, àti ìwà búbúrú rẹ nípa şíse àánú fún àwọn tálákà. Ó lè jé pé nígbà náà ni ìwọ yóò şe rere.”

Àlá náà şe

²⁸ Gbogbo nñkan wònyí şelè sì Nebukadnes-sari ọba. ²⁹ Léyìn oṣù kejìlá, bí ọba şe ní rìn káàkiri lórí òrùlé ààfin ìjọba Babeli, ³⁰ ó sọ pé, “Èyí ha kó

ni Babeli nílá tí mo kó gégé bí ilé ọba, nípa agbára à mi àti fún ògo olánlá à mi?”

31 Bí ọba şe ní sọ ọrọ náà lówó ohùn kan wá láti ọrun, “Íwọ Nebukadnessari ọba, ìwọ ni a ti pàṣe nípa rẹ, a ti gba ijøba à rẹ kúrò ní ọwó ọ rẹ. **32** A ó lé ọ kúrò láàrín àwọn èníyàn, ìwọ yóò sì lọ máa gbé àárín àwọn èranko igbó; ìwọ yóò jẹ koríko bí i màlúù, ìgbà méje yóò kojá lórí i rẹ tití ìwọ yóò fi mò wí pé, Ogá-ògo jẹ ọba lórí ijøba èníyàn àti pé ó ní fún ení tí ó bá wù ú.”

33 Léṣèkèṣè ni ohun tí a sọ nípa Nebukadnessari şelé sí i. A lé e kúrò láàrín èníyàn, ó sì ní jẹ koríko bí i màlúù, ìrì ọrun sì ní sè sí ara rẹ, tití irun orí rẹ fi gùn bí i tì iyé eyé idí, tí èékánná rẹ sì dàbí i ti eyé.

34 Ní òpin ìgbà náà, èmi, Nebukadnessari gbé ojú mi sókè sí ọrun, iyè mi sì sojí. Mo fi ọpẹ fún Ogá-ògo; mo fi olá àti ògo fún ení tí ó wà láéláé.

Ìjøba rẹ ijøba tití ayé ni
ijøba rẹ wà láti ìran dé ìran.

35 Gbogbo àwọn èníyàn ayé
ni a kà sí asán.

Ó ní şe bí ó ti wù ú,
pèlú àwọn ogun ọrun,
àti gbogbo àwọn èníyàn ayé
tí kò sì sí èníkankan tí ó lè dí i lówó
tàbí sọ fún un wí pé: “Kí ni ìwọ ní şe?”

36 Ní àkókò kan náà, iyè mi padà, olá àti ògo dídán mi padà tò mí wá fún ògo ijøba mi. Àwọn ìgbìmò àti àwọn olólá mi, wá mi rí, wón sì dá mi padà sórí ijøba mi, mo sì di alágبára ju ti işáájú

lo. ³⁷ Báyílì, èmi, Nebukadnessari fi opé, mo sì gbé Olórún ga, mo sì fi ògo fún ọba ọrun, nítorí pé gbogbo nñkan tí ó ẹ́ sì ló dára, gbogbo ọnà rè sì tó. Gbogbo àwọn tó sì ní rìn ní ìgbéràga ni ó le rè sílè.

5

Àkósílè ara ògiri

¹ Belşassari, ọba sì àsè ílá fún egbèrún (1,000) kan nínú àwọn olólá rè, ó sì mu wáinì pélú u wọn. ² Bí Belşassari sì mu wáinì, ó pàṣé pé kí wọn kó kóybù wúrà àti ti fàdákà wá, èyí tí Nebukadnessari baba rè kó wá láti inú tempili ní Jerusalému, kí ọba àti àwọn olólá rè, àwọn iyàwó àti àwọn àlè rè kí ó ba à le fi mu wáinì. ³ Wón sì kó kóybù wúrà àti fàdákà àti fàdákà èyí tí wón kó jáde láti inú tempili, ilé Olórún ní Jerusalému, ọba àti àwọn ijòyè rè, àwọn iyàwó àti àwọn àlè rè, sì fi mu wáinì. ⁴ Bí wón sì mu wáinì béké ni wón ní yin òrìṣà wúrà àti fàdákà, ti idé, irin, igi àti òkúta.

⁵ Lójijì, ìka ọwó ènìyàn jáde wá, ó sì ní kòwé sára efun ògiri ní ègbé ibi tí fitílà ní dúró ní ààfin ọba. Ọba ní wo ọwó náà bí ó ẹ́ sì ní kó ó. ⁶ Ojú ọba sì yí padà, èrù sì bà á, tó béké tí orúnkún ẹsè rè méjèèjì rè fi ní gbá ara wọn.

⁷ Oba kígbé pé, kí wọn pe àwọn awòràwò, àwọn onídán, àti àwọn aláfóṣé wá, ọba sì sọ fún àwọn amòye Babeli pé, “Enikéni tí ó bá lè ka àkósílè yíí kí ó sì sọ ìtumò rè, ení náà ni a ó fi aṣo elése àlùkò wò àti ègbà wúrà ni a ó fi sí ọrùn un rè, òun ni yóò sì sì olórí këta ní ijòba à mi.”

⁸ Nígbà náà ni gbogbo àwọn amòye ọba wọ ilé, sùgbón, wọn kò le è ka àkósílè náà tàbí sọ ìtumò rè

fún ọba. ⁹ Nígbà náà ni Belşassari ọba bínú gidigidi, ojú u rẹ sì túbò dàrú sí i. Èrù sì ba àwọn ijòyè Belşassari.

¹⁰ Nígbà tí ayaba gbó ohùn ọba àti àwọn olólá rẹ, ó wá ilé àsè wá. Ó wí pé, “Kí ọba kí ó pé! Má şe jé kí inú rẹ bajé, má sì şe jé kí ojú u rẹ fáro. ¹¹ Okùnrin kan wà ní ijòba à rẹ, eni tí èmí olórun mímó ní gbé inú rẹ. Ní igbà ayé e baba à rẹ, òun ni ó ní ojú inú, òye àti ìmò bí i ti olórun òun ni ọba Nebukadnessari, baba rẹ fi jé olórí àwọn apidán, awòràwò, apògèdè àti aláfòṣe. ¹² Okùnrin náà ni Danieli eni tí ọba ní pè ní Belşassari, ó ní èmí tí ó tayo, ìmò àti òye, àti agbára láti túmò àlá, ó máá ní şe àlàyé àlá àti àwọn ɔrò tí ó bá da ojú rú, ránṣé pè é, yóò sì sọ nn̄kan tí àkòsílè ìwé náà túmò sí.”

¹³ Nígbà náà ni a mú Danieli wá síwájú ọba, ọba sì sọ fún un wí pé, “Sé ìwọ ni Danieli, ọkan lára àwọn tí baba mi mú ní igbékùn láti Juda! ¹⁴ Mo ti gbó wí pé èmí olórun ní gbé inú rẹ àti wí pé ìwọ ní ojú inú, òye, àti ọgbón tí ó tayo. ¹⁵ A ti mú àwọn amòye àti àwọn awòràwò wá sí iwájú mí kí wọn ba à le è wá ka àkòsílè yíí kí wọn sì sọ ìtumò rẹ fún mi, şùgbón wọn kò le è sọ ìtumò ohun tí ó jé. ¹⁶ Sùgbón mo ti gbó wí pé, ìwọ lè sọ ìtumò, àti wí pé o lè yanjú àwọn ìṣòro tó lágbára. Tí o bá lè ka àkòsílè ìwé yíí kí o sì sọ ìtumò rẹ, a ó fi aṣo elése àlùkò wò ó pèlú ègbà wúrà ni a ó fi sí ọ lórùn, a ó sì fi ó şe olórí këta ní ijòba mi.”

¹⁷ Nígbà náà ni Danieli dá ọba lóhùn wí pé, “Fi èbùn rẹ pamó fún ara rẹ, tàbí kí o fún élòmírà. Síbè èmi yóò ka àkòsílè náà fún ọba, èmi yóò sì sọ ìtumò rẹ.

¹⁸ “Ìwọ ọba, Olórun Ogá-ògo fún Nebukadnessari

baba rẹ ní ìjọba, titóbi ògo àti olá. ¹⁹ Nítorí ipò nílá tí a fi fún un, gbogbo èniyàn orílè-èdè àti èdè gbogbo fi ní páyà tí wón sì ní bérù rẹ. Ó ní pa àwọn tí ó bá wù ú, ó sì ní dá àwọn tí ó bá wù ú sí, ó ní gbé àwọn tí ó bá wù ú ga, ó sì ní rẹ àwọn tí ó bá wù ú sílè. ²⁰ Sùgbón nígbà tí ọkàn rẹ ga, tí ó sì le koko. Ó bérè sí i hùwà ìgbéraga, a mú u kúrò lórí ìté ọba rẹ, a sì gba ògo rẹ kúrò. ²¹ A lé e kúrò láàrín èniyàn, a sì fún un ní ọkàn ẹranko; ó sì ní gbé pèlú àwọn kétékété, ó sì ní jẹ koríko bí i ti màlúù; ìrì ọrun sì sè sí ara rẹ, tití tó fi mò pé, Olórun Ogá-ògo ní jẹ ọba lórí ìjọba ọmọ èniyàn, òun sì ní fi fún ení tí ó bá wù ú.

²² “Sùgbón ìwọ ọmọ rẹ, Belşassari, ìwọ kò rẹ ara à rẹ sílè, bí ó tilè jẹ pé ìwọ mọ nñkan wònyí. ²³ Dípò èyí, ìwọ gbé ara à rẹ ga sí Olúwa ọrun, a mú ohun èlò inú tempili rẹ wá sí iwájú rẹ, ìwọ àti àwọn ijòyè rẹ, àwọn iyàwó ò rẹ àti àwọn àlè rẹ fi ní mu wáinì. Ìwọ ní yin àwọn òrìṣà fàdákà àti wúrà, idé, irin, igi àti ti òkúta, èyí tí kò lè ríran, tí kò le è gbórò tàbí ní òye nñkan kan. Sùgbón ìwọ kò bu olá fún Olórun ení tó ni ẹmí rẹ lówó, tí ó sì mọ gbogbo ọnà rẹ. ²⁴ Nítorí náà, ó rán ọwó tí ó kọ àkọlé yíí.

²⁵ “Èyí ni àkọlé náà tí a kọ:
Mene, mene, tekeli, peresini.

²⁶ “Èyí ni nñkan tí ọrò náà túmọ sí:
“*Mene:* Olórun ti şírò ojó ìjọba rẹ. Ó sì ti mú u wá sí òpin.

²⁷ “*Tekeli:* A ti gbé ọ lórí òsùwòn, ìwọ kò sì tó ìwòn.

²⁸ “*Peresini:* A ti pín ìjọba rẹ a sì ti fi fún àwọn Media àti àwọn Persia.”

29 Nígbà náà ni Belşassari pàṣẹ pé kí a wọ Danieli ní aşo elése àlùkò, kí a sì fi ègbà wúrà sí i lórùn, a sì kéde rẹ́ gége bí olórí keta ní ijọba rẹ.

30 Ní alé ojó náà ni a pa Belşassari, Ọba àwọn ara Kaldea. **31** Dariusi ará Media sì gba ijọba nígbà tí ó di ọmọ ọdún méjilélógóta.

6

Danieli nínú ihò kinniún

1 Ó dára lójú Dariusi láti yan ọgofà àwọn baálẹ́ sórí ijọba, **2** pèlú alákòoso méta, Danieli sì jé ọkan nínú wọn, kí àwọn baálẹ́ lè wá máá jé ààbò fún wọn, kí Ọba má ba à ní ìpalára. **3** Danieli ya ara rẹ́ sótò láàrín àwọn alákòoso àti àwọn baálẹ́ nítorí ẹmí tí ó tayo wà lára rẹ́ dé bi pé Ọba sì ní gbèrò láti fi ẹsé olórí i gbogbo ijọba. **4** Nítorí èyí, gbogbo àwọn alákòoso àti àwọn baálẹ́ ní gbèrò láti wá ẹsé kà sí Danieli lórùn nínú ètò işejoba rẹ́, şùgbón wọn kò rí ẹsé kankan kà sí i lórùn, wọn kò rí ìwà ibàjé kankan tí ó ẹsé, nítorí ó jé olóótító kò sì ní ìwà ijáfara. **5** Nígbèyìn ni àwọn ọkùnrin wònyí sọ wí pé, “Àwa kò ní rí idí kankan láti kà ẹsé sì Danieli lórùn, àfi èyí tí ó bá ní í ẹsé pèlú ọfin Olórunkun rẹ.”

6 Nígbà náà ni àwọn alákòoso àti àwọn baálẹ́ lọ gége bí ikò sì ọdò Ọba, wón wí pé, “Ìwọ Dariusi Ọba, kí o pé! **7** Àwọn alákòoso Ọba, ijòyè, baálẹ́, olùdámọràń, àti àwọn olórí gbìmò pò wí pé kí Ọba kéde ọfin kan pé enikéni tí ó bá gba àdúrà sí Olórunkun tabí èníyàn kankan fún ọgbòn ojó, yàtò fún ìwọ Ọba, a ó ju eni náà sì inú ihò kinniún. **8** Nísinsin yíí, ìwọ Ọba, gbé ọfin yíí jáde, kí o sì kọ ọ sínú ìwé kí a má ba à yí i padà ní ibámu pèlú ọfin àwọn Media àti Persia,

èyí tí kò ní le è paré.” ⁹ Nígbà náà, ni Dariusi ọba fi ọwó sí ìwé àṣe náà.

¹⁰ Lóóótó, Danieli mò pé a ti fi ọwó sí ìwé ḥfin náà, sibè ó wọ ilé e rẹ lọ, nínú yàrá òkè, ó sí fèrèṣé èyí tí ó kojú sí Jerusalemu sílè. Ó kúnlè lórí orúnkún un rẹ ní èèmèta lójoojúmó, ó gbàdúrà, ó fi ọpé fún Olórun gégé bí ìṣe rẹ télè. ¹¹ Nígbà náà ni, àwọn olötè yìí kó ara wọn jọ, wón sì rí Danieli tí ó ní gba àdúrà, ó sì ní bèbè fún àánú lódò Olórun. ¹² Wón lọ sí iwájú ọba, wón sì rán ọba létí nípa ḥfin tí ó ẹ se pé, “Ìwọ kò ha fi ọwó sí ḥfin wí pé ní ìwòn ọgbòn ojó ẹnikéni tí ó bá gba àdúrà sí Olórun tàbí ènìyàn, lài bá ẹ se ìwọ ọba, a ó gbé e jù sínú ihò kinniún?”

Oba sì dákun pé, “Àṣe náà dúró sibè, ní ibámu pèlú ḥfin àwọn ará Media àti Persia, èyí tí a kò le è paré.”

¹³ Nígbà náà, ni wón ọfún ọba pé, “Danieli, ọkan lára ịgbèkùn Juda, kò ka ìwọ ọba sí, tàbí àṣe è rẹ tí o fi ọwó sí. Òun sì tún ní gba àdúrà ní èèmèta lójúmó.”

¹⁴ Nígbà tí ọba gbó èyí, inú rẹ bàjé gidigidi; ó pinnu láti kó Danieli yọ, tití oòrùn fi rọ, ó sa gbogbo ipá a rẹ láti gba Danieli sílè.

¹⁵ Nígbà náà, ni àwọn olötè wònyí kó ara wọn jọ wá sí ọdò ọba, wón sì wí fún un pé, “Ìwọ ọba rántí pé, ní ibámu pèlú ḥfin àwọn Media àti Persia kò sí àṣe tàbí ikéde tí ọba ẹ se tí a le è yí i padà.”

¹⁶ Nígbà náà, ni ọba pàṣẹ, wón sì mú Danieli, wón sì ọfún Danieli pé, “Kí Olórun rẹ tí ìwọ ní sìn nígbà gbogbo kí ó gbà ó!”

¹⁷ A sì gbé òkúta kan wá, wón sì fi dí ẹnu ihò náà, ọba sì dì í pa pèlú òrùka èdídì rẹ àti pèlú òrùka àwọn ọlólá rẹ, nítorí kí a má ẹ se yí ohunkóhun padà nítorí i Danieli. ¹⁸ Nígbà náà ni ọba padà sí ààfin rẹ, ó sì lo

gbogbo òru náà láì jéun, kò sì gbó orin kankan, békè ni kò sì le è sunní òru ojó náà.

19 Ní òwúrò kùtùkùtù, ni oba dide ó sì sáré lọ sí ibi ihò kinniún náà. **20** Nígbà tí ó súnmó ibi ihò náà ní ibi tí Danieli wà, ó pe Danieli pélú ìtara pé, “Danieli, iránṣé Olórun alààyè, sé Olórun rẹ tí ìwọ ní sìn tòsán tòru, lè gbà ó lówó kinniún bí?”

21 Danieli sì dákùn wí pé, “Oba kí e pé! **22** Olórun mì rán angéli i rẹ, ó sì dí àwọn kinniún lénu. Wọn kò le è pa mí lára, nítorí a rí mi gégé bí aláilésé ní iwájú rẹ. Békè ni èmi kò hu ìwà ibàjé kan níwájú rẹ ìwọ oba.”

23 Inú oba dùn gidigidi, ó sì pàṣẹ kí a mú Danieli jáde wá láti inú ihò. Nígbà tí a mú Danieli jáde nínú ihò, kò sì ojú ọgbé kan ní ara rẹ, nítorí tí ó gbékèlé Olórun rẹ.

24 Oba pàṣẹ pé, kí a mú àwọn alátakò Danieli wá, kí a jù wón sí inú ihò kinniún, pélú ìyàwó àti àwọn ọmọ wọn. Kí wọn tó dé ìsàlè ihò, kinniún lágbára lórí i wọn, wón sì fó gbogbo egungun wọn.

25 Nígbà náà ni Dariusi oba kòwé sí gbogbo èniyàn orílè-èdè, àti gbogbo jákèjádò ilè náà:

“Kí ire yín máa pò sí i!

26 “Mo gbé àṣẹ kan jáde wí pé, ní gbogbo agbègbè ijøba mì, gbogbo èniyàn gbodò bérù, kí wọn kí ó sì bòwò fún Olórun Danieli.

“Nítorí òun ni Olórun alààyè.

Ó sì wà tití ayé;
ijøba rẹ kò le è parun,
ijøba rẹ kò ní ipèkun.

27 Ó ní yó ni, ó sì ní gbani là;
ó ní şe işé àmì àti łyanyu

ní ọrun àti ní ayé.

Òun ló gba Danieli là
kúrò lówó agbára kinniún.”

28 Danieli sì şe rere ní àkókò ijøba Dariusi àti
àkókò ijøba Kirusi ti Persia.

7

Danieli lá àlá eranko mérin

1 Ní ọdún àkókó Belşassari ọba Babeli, Danieli lá
àlá kan, ìran náà sì wá sí ọkàn an rẹ bí ó şe sun sóri
ibùsùn un rẹ, ó sì kọ àlá náà sílè.

2 Danieli sọ pé, “Nínú ìran mi lóru mo wò ó, mo
sì rí aféfẹ ọrun mérin tí ó ní ru omi Òkun nílá sókè.

3 Eranko nílá mérin tí ó yàtò sì ara wọn, jáde láti inú
Òkun náà.

4 “Eranko kìn-ín-ní dàbí i kinniún, ó sì ní iyé apá a
idì, mo sì wò tití a fi fa iyé apá rẹ náà tu, a sì gbé e
sókè kúrò ní ilè, a mú kí ó fi ẹsè dúró bí ènìyàn, a sì
fi àyà ènìyàn fún un.

5 “Mo sì tún rí eranko kejì, ó rí bí irú eranko nílá
beari kan tí ó ní gbé ilè òtútù; o gbé ara sókè ní apá
kan, ó sì ní egungun ihà méta láarín èyìn in rẹ, wòn
sì sọ fún un pé, ‘Dide kí o sì jẹ eran tó pò!’

6 “Léyìn ịgbà náà, mo tún rí eranko keta ó rí bí
àmọtékùn. Eranko náà ní iyé bí i ti ẹyé ní èyìn, ó sì
ní orí mérin, a sì fún un ní agbára láti şe ijøba.

7 “Léyìn èyí, nínú ìran mi ní ọru mo tún rí eranko
kèrin, ó dérùbà ni, ó dáyà fo ni, ó sì lágbára gidigidi.
Ó ní eyín irin nílá; ó ní jẹ, ó sì ní fó túútúú, ó sì fi ẹsè

tẹ èyí tókù mólè. Ó yàtò sí gbogbo àwọn ẹranko ti ìṣáájú, ó sì ní ìwo méwàá.

8 “Bí mo şe ní ronú nípa ìwo náà, nígbà náà ni mo rí ìwo mìràn, tí ó kéré tí ó jáde wá ní àárín wọn; métá lára àwọn ìwo ti àkókó sì fàtu níwájú u rẹ. Ìwo yíí ní ojú bí i ojú èníyàn àti ẹnu tí ní sòrò ìgbéraga.

Ìdájọ́ níwájú ẹni ìgbàanì

9 “Bí mo şe ní wò,
“a gbé ìté ọba kan kalè,
 ẹni ìgbàanì jókòó sórí ìté rẹ.
Aṣo rẹ funfun bí ẹgbòn òwú;
 irun orí rẹ funfun bí òwú,
ìté ọba rẹ rí bí ọwó iná.

Àwọn kéké rẹ ní jó bí i iná.
10 Odò iná ní sàn,
 ó ní jáde ní iwájú rẹ wá.

Àwọn ẹgbèrún lónà ẹgbèrún ní şe ìránsé fún un;
 ònà ẹgbéegbàárùn-ún nígbà ẹgbàárùn-ún dúró
 níwájú rẹ.

Àwọn onídàájó jókòó,
 a sì sí ìwé wòn-ọn-ní sílè.

11 “Nígbà náà ni mo bèrè sí ní wò, nítorí àwọn ọrò
ìgbéraga tí ìwo náà ní sọ, mo wò tití a fi pa ẹranko náà,
a sì pa á run, a sì jù ú sínú iná tí ní jó. **12** A sì gba ijọba
lówó àwọn ẹranko yóókù, şùgbón a fún wọn láààyè
láti wà fún ìgbà dié.

13 “Nínú ìran mi ní òru mo wò, mo rí enìkan tí ó
dúró sí iwájú u mi, ó rí bí ọmọ èníyàn, ó ní bò wá
nínú àwosánmò ọrun, ó ní bò wá sí ọdò ẹni ìgbàanì,

a sì mú u wá sí iwájú rẹ. ¹⁴ A sì fi ijọba, ògo àti agbára ilè ọba fún un; gbogbo èniyàn, orílè-èdè àti èdè gbogbo wọn wólè fún un. Ijọba rẹ, ijọba ayérayé ni, èyí tí kò le è kojá, ijọba rẹ kò sì le è díbàjé láéláé.

¹⁵ “Okàn èmi Danieli, dàrú, ìran tí ó wá sókàn mi dérùbà mí. ¹⁶ Mo lọ bá ọkan nínú àwọn tí ó dúró níbè, mo sì bi íléérè òtító ìtumọ nñkan wönyí.

“Ó sọ fún mi, ó sì túmọ àwọn nñkan wönyí fún mi: ¹⁷ ‘Àwọn ẹranko nílá mérin yíí, ni ijọba mérin tí yóò díde ní ayé. ¹⁸ Şìgbón, ẹni mímọ ti Ogá-ògo ni yóò gba ijọba náà, yóò sì jogún un rẹ tití láé àti tití láéláé.’

¹⁹ “Nígbà náà, ni mo fé mọ ìtumọ òtító ẹranko kérin, tí ó yàtò sí àwọn yòókù, èyí tí ó dérùba ni gidigidi, tí ó ní eyín irin àti èékánná idẹ, ẹranko tí ó ní run tí ó sì ní pajé, tí ó sì ní fi ẹsé tẹ èyí tókù mótlè. ²⁰ Béè ni mo sì fé mọ nípa ìwo méwàá orí rẹ àti nípa ìwo yòókù tí ó jáde, nínú èyí tí méta lára wọn şubú, ìwo tí ó ní ojú, tí ẹnu rẹ ní sòrọ igréraga. ²¹ Bí mo sè ní wò, ìwo yíí ní bá àwọn èniyàn mímọ jagun, ó sì borí i wọn, ²² tití ẹni igréraga fi dé, ó sì sè idájó idáláre fún àwọn ẹni mímọ Ogá-ògo, àṣìkò náà sì dé nígbà tí àwọn ẹni mímọ náà jogún ijọba.

²³ “Ó sè àlàyé yíí fún mi pé, ‘Ẹranko kérin ni ijọba kérin tí yóò wà ní ayé. Yóò yàtò sí gbogbo àwọn ijọba yòókù yóò sì pa gbogbo ayé run, yóò tẹ é mótlè, yóò sì fó ó sí wéwé. ²⁴ Ìwo méwàá ni ọba méwàá tí yóò wá láti inú ijọba yíí. Léyìn tí wọn ní ọba miíràn yóò díde, ti yóò yàtò sí tí àwọn ti ìshájú, yóò sì borí ọba méta. ²⁵ Yóò sòrọ odi sí Ogá-ògo, yóò sì pón ẹni

mímó lójú, yóò sì gbèrò láti yí ìgbà àti òfin padà. A ó fi àwọn èni mímó lé e lówó fún ìgbà díè, ní ọdún méjì àti ààbò.

²⁶ “Şùgbón àwọn onídàájó yóò jòkòó, nígbà náà ni a ó gba agbára rẹ, a ó sì pa á rùn pátápátá tití ayé. ²⁷ Nígbà náà, ni a ó gba ijọba, agbára àti titóbi ijọba rẹ ní abé gbogbo ọrun, a ó sì fi fún àwọn èni mímó, àwọn èniyàñ Ogá-ògo. Ijọba rẹ yóò jé ijọba tití ayé, gbogbo aláṣẹ ni yóò máa şe ìgbóràn sí i, wọn yóò sì máa sín ín.”

²⁸ “Báyíí ni àlá náà şe parí, ọkàn èmi Danieli sì dàrú gidigidi, nítorí èrò ọkàn mi yíí, ojú mi sì yípadà şùgbón mo pa ọràn náà mó ní ọkàn mi.”

8

Danieli rí ìran àgbò kan àti òbúkọ kan

¹ Nígbà tí ó di ọdún keta ijọba Belşassari ọba, èmi Danieli rí ìran kan èyí tí mo ti rí télẹ. ² Nínú ìran náà, mo rí ara mi nínú ilé ịṣọ ní Susa ní agbègbè ijọba Elamu: nínú ìran náà mo wà légbẹé odò Ulai. ³ Mo wo òkè mo sì rí àgbò kan tí ó ní iwo méjì níwájú mi, ó dúró sí ègbé odò Ulai, àwọn iwo náà sì gùn. Şùgbón ọkan gùn ju èkejì lọ, èyí tí ó gùn jù ni ó yọ jáde kéyìn. ⁴ Mo rí àgbò náà ó ní kàn sí ìhà ìwò-oòrùn, sí àríwá, àti sí gúúsù, kò sí ẹranko kankan tí ó le è dojúkọ ó, kò sí enikan tí ó le è yọ ó kúrò lówó agbára rẹ, ó ní şe bí ó ti wù ú, ó sì di alágbará.

⁵ Bí mo şe ní ronú nípa èyí, lójijì ni òbúkọ kan tí ó ní iwo láàrín ojú u rẹ méjèéjì jáde láti ìhà ìwò-oòrùn, ó la gbogbo ayé kojá láifi ara kan ilẹ. ⁶ Ó tọ àgbò tí ó ní iwo méjì náà wá, èyí tí mo rí tó dúró sí ègbé odò Ulai, ó sì dojúkọ ó pèlú ìrunú tí ó lágbára. ⁷ Mo rí i

tí ó fi ìtara kòlù àgbò náà, ó lu àgbò náà bolè, ó sì şé ìwo rè méjèèjì. Àgbò náà kò sì ní agbára láti DOJUKÓ ó, Òbúkó náà kàn án mólè, ó sì fi ẹsè tè é mólè, kò sì sí ẹni tí ó lè gba àgbò náà là kúrò lówó agbára rè. ⁸ Òbúkó náà sì di alágbára púpò, şùgbón nígbà tí ó dé góóngó, agbára rè ru sókè, ìwo rílá a rè sì şé dàñù, ní ipò o rè, ìwo mérin mìíràn hù, ó sì yorí sí ihà igun mérèèrin ọrun.

⁹ Lára ọkan nínú wọn, ìwo mìíràn yọ jáde, ó kékeré, şùgbón ó dàgbà nínú agbára sí ihà gúúsù, àti sì ihà ilà-oòrùn àti sì ilè dídára. ¹⁰ Ó sì dàgbà tití ó fi kan egbé ogun ọrun, ó sì jù lára àwọn egbé ogun ọrun sí ayé ó sì tè wòn mólè, ¹¹ ó sì gbé ara rè ga gége bí omo-aládé egbé ogun ọrun; ó sì mú ẹbø ojoojúmø kúrò lódò rè, ó sì gba ààyè ibi mímó rè. ¹² A fún un ní egbé ogun ọrun àti ẹbø ojoojúmø nítorí ìwà ọlòtè e rè, ó sọ òtító nù nínú gbogbo ohun tó şe.

¹³ Nígbà náà, ni mo gbó tí ẹni mímó ní sòrò, àti ẹni mímó mìíràn sòrò fún un pé, “Yóò ti pé tó tí ìran yií yóò fi wá sí ìmúše—ìran nípa ẹbø ojoojúmø, ịsòtè tí ó mú ịsòdahoro wa, àní láti fi ibi mímó àti ogun ọrun fún ni ní ìtémólè?”

¹⁴ Ó sọ fún mi pé, “Yóò gbà tó egbókànlá lé lógórùn-ún (2,300) alé àti òwúrò; léyìn náà ni a ó tún ibi mímó yà sí mímó.”

Angeli Gabrieli túmø ìran náà

¹⁵ Nígbà tí èmi Danieli, ní wo ìran náà, mo sì ní fé kí ó yé mi, ẹnìkan tí ó sì dúró níwájú mi. ¹⁶ Mo gbó

ohùn èníyàñ ní ègbé Ulai, tí ó ní ké pé “Gabrieli, sọ ìtumò ìran náà fún ọkùnrin yìlì.”

17 Bí ó şe súnmó ibi tí mo dúró sí, èrù bà mí, mo sì dóbálè. Ó ní sọ fún mi pé, “Ọmọ èníyàñ, jé kí ó yé ọ pé ìran náà ní sọ nípa ìgbà ìkéyìn ni.”

18 Bí ó şe ní bá mi sòrò, mo ti sun lọ fofon, bí mo şe da ojú bolè. Nígbà náà ni ó fi ọwó kàn mí, ó sì gbé mi dúró lórí ẹsè mi.

19 Ó sọ wí pé, “Èmi yóò sọ ohun tí yóò şelé ní ìkéyìn ní ìgbà ìbínú, nítorí ìran náà jẹ mó àkókò ohun tí a yàn nígbà ìkéyìn. **20** Àgbò oníwo méjì tí o rí, òun ni ó dúró gégé bí àwọn ọba Media àti Persia. **21** Òbúkọ onírun náà ni ọba Giriki, ìwo ńlá ti ó wà láàrín ojú u rè ni ọba àkókó. **22** Ìwo mérin mìíràn sì dìde dúró dípò ọkan tí ó şé, èyí dúró gégé bí ìjọba mérin tí yóò dìde nínú orílè-èdè náà, şùgbón wọn kì yóò ní ní irú agbára kan náà.

23 “Ní ìgbà ìkéyìn ìjọba wọn, nígbà tí àwọn oníwà búburú bá dé ní kíkún, ni ọba kan yóò dìde, tí ojú rè le koko, tí ó sì móye ọrò àrékérekè. **24** Yóò di alágbára, şùgbón tí kì í şe nípa agbára rè. Yóò sì máa şe ìparun tí yóò ya ni lénu, yóò sì máa şe àseyorí nínú ohun gbogbo tó ní şe. Yóò sì run àwọn alágbára àti àwọn èníyàñ mímó. **25** Nípa àrékérekè rè, yóò mú kí ètàn gbèrú, yóò gbé ara rè ga nínú ọkàn rè, nígbà tí wòn rò wí pé àlàáffìà dé, yóò sì pa àwọn èníyàñ run, nígbà tí wòn kò rò télé, yóò sì lòdì sí olórí àwọn ọmọ-aládé, sibè, a ó pa á run şùgbón kì í şe nípa agbára èníyàñ.

26 “Ìran alé àti ti òwúrò, tí a fihàn ọ jé òtitó, şùgbón pa ìran náà mó, nítorí pé, ó jẹ mó tì ojó iwájú.”

27 Èmi Danieli sì şe àárè fún ojó mélòó kan. Nígbà náà, mo dìde, mo sì náà bá iṣé ọba lọ. Ìran náà sì bà mí lérù, kò sì yé mi.

9

Àdúrà Danieli

1 Ní ọdún kín-ín-ní Dariusi ọmọ Ahaswerusi, eni tí a bí ní Media, òun ló jẹ ọba lórí ijọba Babeli. **2** Ní ọdún kín-ín-ní ijọba rẹ, èmi Danieli fi iyé sí i láti inú ìwé, gégé bí ọrọ OLÚWA tí wòlìi Jeremiah, wá pé, àádórin ọdún ni Jerusalemu yóò fi wà ní ahoró. **3** Nígbà náà, ni mo yípadà sí Olúwa Olórun, mo bẹ́ é pèlú àdúrà àti ẹbè, pèlú àwè, aṣo ọfọ àti eérú.

4 Mo gbàdúrà sí OLÚWA Olórun mi, mo sì jéwó wí pé:

“Ìwọ OLÚWA, Olórun tí ó tóbi, tí ó sì ní èrù, eni tí náà pa májèmú ifé mó, pèlú àwọn tí ó ní ifé rẹ àti àwọn tí ó náà pa àwọn ọfin rẹ mó. **5** Àwa ti şè, a sì ti şe búburú. Àwa ti hu ìwà búburú, a sì ti şe ọtè, a ti yí padà kúrò nínú àwọn àṣé àti àwọn ilànà rẹ. **6** Àwa kò fetí sí àwọn wòlìi iránṣé rẹ, eni tí ó sòrò ní orúko rẹ sí àwọn ọba wa, àwọn ọmọ-aládé àti àwọn baba wa, àti sì gbogbo èniyàn ilè náà.

7 “Olúwa ìwọ ni olódodo, sùgbón báyí ìtijú dé bá àwọn èniyàn Juda, àwọn èniyàn Jerusalemu àti gbogbo Israeli ní gbogbo orílè-èdè tí ìwọ ti fón wa ká sì nítorí àìṣòótó ọ wa sì ọ. **8** Háà! OLÚWA, àwa àti àwọn ọba wa, àwọn ọmọ-aládé, àti àwọn baba wa, ìtijú dé bá wa nítorí àwa ti dészé sì ọ. **9** Olúwa Olórun wa ní àánú, ó sì náà dáríjì, bí àwa tilẹ ti şe ọtè sì i; **10** àwa kò gbóró sí OLÚWA Olórun wa, a kò sì pa àwọn ọfin rẹ mó, èyí tí ó fún wa nípasè

àwọn wòlù ìránsé rẹ. ¹¹ Gbogbo Israéli ti sè sí òfin rẹ, wón ti yípadà kúrò ní ọdò rẹ, wón kò láti şe igaþóràn sí o.

“Nígbà náà ni ègún àti ìdájó tí a kò sílè pèlú ìbúra nínú òfin Mose ìránsé Olórun dà sórí i wa, nítorí tí àwa ti sè sí o. ¹² Íwọ ti mú ọrọ tí o sọ sí wa sè àti lórí àwọn alákòoso wa, nípa mímú kí ibi nílá bá wa, irú èyí tí kò tí i şelè rí lábé ọrun, bí ó ti şelè sí Jerusalému yíí. ¹³ Bí a ti kò ó sínú òfin Mose békè ni gbogbo ibi yíí ti dé bá wa, sibè a kò békè fún ojúrere OLÚWA Olórun wa, nípa yíyí padà kí a kúrò nínú ẹsè wa kí a sì mọ òtító rẹ. ¹⁴ OLÚWA kò jáfara láti mú ibi náà wá sórí wa, nítorí olódodo ni OLÚWA Olórun wa nínú u gbogbo ohun tí ó ní şe; sibè àwa kò şe igaþóràn sí i.

¹⁵ “Ní ı̄sinsin yíí, Olúwa Olórun wa, eni tí ó mú àwọn èníyàn rẹ jáde láti ilé Ejibiti wá, pèlú ọwó agbára, tí ó fún ara rẹ ní orúkọ tí ó wà tití di òní, a ti sè, a sì ti şe búburú. ¹⁶ OLÚWA, ní ìbámu pèlú ìwà òdodo rẹ, yí ìbínú àti ìrunú rẹ padà kúrò ní Jerusalému ilú u rẹ, òkè mímó rẹ. Ẹsè wa àti àìshedéédéé àwọn baba wa ti mú Jerusalému àti èníyàn rẹ di ègàn fún gbogbo àwọn tí ó yí wọn ká.

¹⁷ “Ní ı̄sinsin yíí, Olórun wa, gbó àdúrà àti ẹbè ìránsé rẹ, nítorí i tìre OLÚWA, fi ojú àánú wo ibi mímó rẹ tí ó ti dahoro. ¹⁸ Té etí rẹ sílè, Olórun, kí o gbó; ya ojú rẹ sílè, kí o sì wo ìdahoro ilú tí a ní fi orúkọ rẹ pè. Àwa kò gbé ẹbè wa kalè níwájú u rẹ nítorí pé a jé olódodo, bí kò şe nítorí àánú nílá rẹ. ¹⁹ OLÚWA, fetísílè! OLÚWA, dáríjì! OLÚWA, gbó kí o sì şe é! Nítorí i tìre, Olórun mi, má şe pé tití, nítorí ilú rẹ àti àwọn èníyàn rẹ ní jé orúkọ mó o lára.”

Àádórin ọsẹ

20 Bí mo se ní sòrò, tí mo sì ní gba àdúrà, tí mo ní jéwó ẹṣe mi àti ẹṣe àwọn Israéli èniyàn mi, tí mo sì ní mú ẹbè mi tọ OLÚWA Olórunki nítorí òkè mímọ rẹ.

21 Bí mo se ní gba àdúrà náà lówó, Gabrieli ọkùnrin tí mo rí nínú ìran ìṣáájú, yára kánkán wá sí ọdò mi ní àkókò ẹbø àṣálé. **22** Ó jé kí ó yé mi, ó sì wí fún mi pé, “Danieli, mo wá láti jé kí o mò kí o sì ní òye. **23** Bí o se bérè sí nígbà àdúrà, a fún ọ ní ìdáhùn kan, èyí tí mo wá láti sọ fún ọ, nítorí ìwọ jé àyànfé gidigidi. Nítorí náà, gba ọrò náà yé wò kí ìran náà sì yé ọ:

24 “Àádórin ọsẹ ni a pàṣe fún àwọn èniyàn rẹ àti fún àwọn ìlú mímọ rẹ láti parí ìrékojá, láti fi òpin sí ẹṣe, láti se ètùtù sí ìwà búburú, láti mú òdodo tití ayé wá, láti se édìdì ìran àti wòlùn àti láti fi òróró yan Ibi Mímọ Jùlo.

25 “Nítorí náà, mọ èyí pé, láti ìgbà tí a ti gbé ọrò náà jáde wí pé kí a tún Jerusalemu se, kí a sì tún kó, tití dé ìgbà ọmọ-aládé, eni òróró náà, alákòóso wa yóò fi dé, ó jé ọsẹ méje àti ọsẹ méjìlélóngóta, a ó sì tún ìgboro àti yàrá rẹ mọ, şùgbón ní àkókò wàhálà ni.

26 Léyìn ọsẹ méjìlélóngóta, a ó ké Eni òróró náà kúrò, kò sì ní ohun kan. Àwọn èniyàn ọmọ-aládé náà tí yóò wá ni yóò pa ìlú náà àti ibi mímọ run. Òpin yóò dé bí ikún omi, ogun yóò maa jà tití dé òpin, a sì ti pàṣe ìdahoro. **27** Yóò sì fi idí i májémú kan mülẹ pèlú ọpòlòpò fún ọsẹ kan. Ní àárín ọsẹ ni yóò mú òpin bá ẹbø àti ọrẹ ẹbø. Àti lórí apá kan ni yóò dà ìríra tí ó mú ìdahoro wá, tití tí òpin tí a ti pàṣe lórí asonidahoro yóò fi padà fi dé bá a.”

10

Danieli rí ìran ọkùnrin kan

¹ Ní ọdún keta Kirusi ọba Persia, a fi ìran kan hàn Danieli (eni tí à ní pè ní Beltesassari). Òtító ni ọrọ ìran náà, ó sì ní í ẹṣe pèlú àṣìkò ịpójnjú nílá, ḡye ọrọ náà wá bá a nínú ìran.

² Ní àṣìkò náà, èmi Danieli şofọ fún ọsè méta.

³ Èmi kì í ịe oúnje tí ó dára, èmi kò fi ẹran tábí wáinì kan ẹnu mi, bẹ́è ni èmi kò fi օróró para tití ọsè méta fi kojá.

⁴ Ní ojó kérìnlélógún oṣù àkókó, bí mo ti dúró sí etí i bèbè odò nílá Tigirisi, ⁵ mo wo ὸkè, mo rí ọkùnrin kan tí ó wọ aṣo àlà, ègbé eni tí a fi wúrà Upasi dáradára dì ní àmùrè. ⁶ Ara rẹ dàbí berili, ojú u rẹ dàbí mònàmóná, eyin ojú u rẹ dàbí iná àtètàn, apá àti esè rẹ dàbí itànná ịmólè tí o kún fún idé, àti ohùn rẹ dàbí i ti ijọ èníyàñ púpó.

⁷ Èmi Danieli, ni ẹníkan tí ó rí ìran náà, àwọn ọkùnrin tí ó wà pèlú u mi, wọn kò rí i, şùgbón ịpayà nílá dà bò wón, wón sálọ wón sì fi ara pamó. ⁸ Ó sì ku èmi níkan, tí mo rí ìran nílá yíí, kò sì ku okun kankan fún mi, ojú u mi sì rẹwésì gidigidi, n kò sì ní agbára mó. ⁹ Nígbà náà, ni mo gbó tí ó n sòrọ, bí mo ẹṣe tétí sílè sí i, mo sun lọ fofon, ní ịdojúbolé.

¹⁰ Ọwó kan kàn mí, ó gbé mi dìde ní ìwárìrì lórí ọwó àti eékún mi. ¹¹ Ó sọ pé, “Danieli eni tí a yàn fé gidigidi gba ọrọ tí mo fé bá ọ sọ yíí yè wò dáradára, kí o sì dìde, nítorí tí a rán mi sí ọ.” Bí ó ẹṣe sọ èyí fún mi, mo dìde ní ìwárìrì.

¹² Nígbà náà ni ó tèsíwájú, pé, “Má ẹṣe bérù Danieli. Láti ojó àkókó tí ìwọ tì fi ọkàn rẹ sílè níwájú

Olórun rẹ, a gbó ọrọ rẹ, mo sì wá nítorí ọrọ náà.
 13 Ṣùgbón ọmọ-aládé ijọba Persia dá mi dúró fún ojó mókànlélógún. Nígbà náà ni Mikaeli, ọkan lára ijòyè àwọn ọmọ-aládé, wá láti ràn mi lówó, nítorí a dá mi dúró níbè pèlú ọba Persia. 14 Ní ìsinsin yíí mo wá láti şàlàyé ohun tí yóò şelè sí àwọn ènyiyan rẹ ní ojó iwájú, nítorí ìran náà ní sọ nípa ojó iwájú.”

15 Bí ó sì ti ní sọ nñkan wonyí fún mi, mo sì dorí kodò mo sì dáké. 16 Nígbà náà, ni ẹníkan tí ó rí bí ènyiyan fi ọwó kan ètè mi, mo la ẹnu mi, mo sì bérè sí ní sọ ọrọ, mo sọ fún ẹni tí ó dúró níwájú mi, “Irònú sì mú mi, nítorí ìran náà, olúwa mi, n kò sì ní okun. 17 Ñjé báwo ni èmi ìránṣé è rẹ ẹse lè bá ọ sòrọ, olúwa mi? Agbára mi ti lọ, agbára káká ni mo fi ní mí.”

18 Èwè, ẹníkan tí ó rí bí ènyiyan fi ọwó kàn mí, ó sì fún mi ní agbára. 19 Ó sì wí pé, “Má ẹse bérù, ìwọ ọkùnrin olùfẹ́ gidigidi. Àlàáfià ni fún ọ, mú ara le, àní mú ara le.”

Nígbà tí ohun bá mi sòrọ, a sì mú mi lára le. “Mo sì wí pé, kí olúwa mi kí ó máá sòrọ, níwòn ìgbà tí ìwọ ti mú mi ní ara le.”

20 Nígbà náà, ni ó wí pé, “Sé o mọ idí tí mo fi tò ọ wá? Láipé èmi yóò yípadà lọ bá àwọn ọmọ-aládé Persia já, nígbà tí mo bá lọ àwọn ọmọ-aládé Giriki yóò wá; 21 ṣùgbón ní àkókó, èmi yóò sọ ohun tí wón ko sínú ìwé òtító fún ọ. (Kò sí ẹni tí ó kún mi lówó fún nñkan wonyí bí kò ẹse Mikaeli, ọmọ-aládé e yín.

11

1 Ní ọdún kìn-ín-ní Dariusi ará Media, mo dúró láti tì í léyìn àti láti dáàbò bò ó.)

Àwọn ọba gúúsù àti àríwá

² “Ní ìsinsin yií, mo sọ ọtító fún ọ ọba méta yóò dìde sí i ní Persia, àti ẹkérin tí yóò jé ọlórọ ju gbogbo wọn lọ. Tí ó bá ti di alágbará nípa ọrọ rẹ, yóò sì ru gbogbo wọn sókè lòdì sí ijọba Giriki. ³ Nígbà náà ni ọba alágbará kan yóò fi ara hàn, yóò s̄e ákoso pèlú agbára ñlá, yóò sì s̄e bí ó ti wù ú. ⁴ Léyìn ịgbà tí ó bá fi ara hàn tán, ijọba rẹ yóò fó, yóò sì pín sí mérin ní orígun mérèèrin ayé, ijọba náà kò sì s̄owó àwọn ìran rẹ tábí kí ó ní agbára tí ó n̄ lò télẹ, nítorí, a ó fa ijọba rẹ tu a ó sì fi fún àwọn mìràn.

⁵ “Ọba ìhà gúúsù yóò di alágbará s̄ùgbón ọkan lára àwọn aláṣe rẹ yóò di alágbará jù ú lọ, yóò sì s̄e ákoso ijọba rẹ pèlú agbára ñlá. ⁶ Léyìn ọdún púpò wọn yóò dá májémú àlàáfià, ọmọbìnrin ọba gúúsù yóò lọ sì ọdò ọba àríwá láti bá a dá májémú àlàáfià, s̄ùgbón òun kì yóò lè di agbára apá a rẹ mú, béké ni òun kì yóò lè dádúró, s̄ùgbón a ó terí i rẹ ba àti àwọn tí ó mú un wá, àti ọmo tí ó bí, àti ẹni tí ó n̄ mu lókàn le ní gbogbo àkókò wonyí.

⁷ “Okan lára àwọn ìdílé e rẹ, ọmọbìnrin ọba gúúsù yóò dìde láti gba ipò o rẹ. Yóò sì kólu ogun ọba àríwá, yóò sì wó odi alágbará; yóò bá wọn jà yóò sì borí.

⁸ Yóò gba òrìṣà wọn, ère dídá àti ohun èlò oníye lórí ti fàdákà àti ti wúrà, yóò sì kó wọn lọ sì Ejibiti. Fún ọdún dié yóò fi ọba àríwá lórùn sílè. ⁹ Nígbà náà, ni ọba àríwá yóò gbógun ti ilè ọba, gúúsù, s̄ùgbón yóò padà sí Orílè-èdè, òun fúnra rẹ. ¹⁰ Àwọn ọmo rẹ yóò múra ogun wọn yóò kó ogun ñlá jọ, èyí tí a ó gbá lọ bí àgbàrá omi ñlá, yóò sì gbá a lọ tití dé ìlú olódi rẹ.

¹¹ “Nígbà náà ni ọba gúúsù yóò jáde pèlú ibínú, yóò sì bá ọba àríwá jà, ẹni tí yóò kó ọmo-ogun púpò

jọ, şùgbón ọba gúúsù yóò borí i wọn. ¹² Nígbà tí a bá kó ogun náà lọ, ọba gúúsù yóò kún fún agbára, yóò sì pa egbẹegbérún ni ipakúpa sibè kì yóò ségun. ¹³ Nítorí ọba àríwá yóò lọ kó ogun miíràn jọ, tí ó pò ju ti àkókó léyìn ọpòlòpò ọdún, yóò jáde pèlú ọpòlòpò ogun tí ó ti dira ogun fún dáradára.

¹⁴ “Ní àkókò ìgbà náà, ni ọpòlòpò yóò dìde sí ọba gúúsù. Àwọn ọlòtè nínú àwọn ènìyàn an rẹ yóò sòtè ní imúṣe ìran náà, şùgbón wọn kì yóò borí. ¹⁵ Nígbà náà ni ọba àríwá yóò wá yóò sì gbé ogun tì í, yóò sì kó ìlú olódi. Ogun ọba gúúsù kò ní ní agbára láti kojú ijá sí i; bẹè ni àwọn òwó ogun tó dára jù kò ní ní agbára láti dúró. ¹⁶ Ení tí ó gboguntí í yóò máá şe bí ó ti wù ú, kò sì sí ení tí yóò le è dojúkó ó. Yóò sì fún ara rẹ ní ibùjókòó ní ilè tí ó dára, yóò sì ní agbára láti bà á jé. ¹⁷ Yóò pinnu láti wá pèlú agbára ijøba rẹ, yóò sì ní mágémú àlàáfiá pèlú ọba gúúsù yóò sì fi ọmòbìnrin rẹ fún un láti fé e ní iyàwó nítorí kí ó lè gba ijøba, şùgbón ète rẹ yìí kì yóò dúró tàbí şe ìrànlówó fún un. ¹⁸ Nígbà náà ni yóò yí ara padà sí ilè etí Òkun, yóò mú ọpòlòpò, şùgbón alásé kan yóò mú ọpin bá àfojúdi rẹ, yóò sì yí àfojúdi rẹ padà sí orí rẹ. ¹⁹ Léyìn èyí, yóò sì yí padà sí ìlú olódi ti orílè-èdè òun fúnra rẹ, şùgbón yóò kòsé yóò sì şubú, a kì yóò sì rí i mó.

²⁰ “Arópò rẹ yóò rán agbowó orí kan jáde láti fi ìdí ipò ọlá ọba múlè şùgbón ní ìwòn ọdún díè, a ó pa á run, kì yóò jé nípa ìbínú tàbí nínú ogun.

²¹ “Ení tí kò níláárí kan yóò rópò rẹ, ení tí a kò tí i fi ọlá ọba fún rí. Yóò sì gbogun sí ijøba nígbà tí ọkàn àwọn ènìyàn balè láibérù, yóò sì gbà á pèlú àrékérekè. ²² Nígbà náà, ni a ó gbà ogunlóngò ogun

kúrò níwájú u rè, pèlú òun àti ọmọ-aládé ti májémú náà ni a ó parun. ²³ Léyìn tí ó wá şe ìpinnu pèlú u rè, yóò hùwà ètàn, pèlú iwbónba èniyàn kékéré ni yóò gba ijóba. ²⁴ Nígbà tí àwọn agbègbè tí ó lórò gidigidi wà láibèrù ni yóò gboguntí wóón, yóò şe ohun tí baba rè tábí baba nílá rè kò şe rí, yóò pín ikógun érù àti ɔrò fún àwọn ọmọ léyìn in rè. Yóò pète àti bi àwọn ilú olódi şübü, şügbón fún igbà díé ni.

²⁵ “Pèlú ogun púpò, yóò sì ru agbára rè àti igboyà rè sókè sí ọba gúúsù. Oba gúúsù yóò díde ogun pèlú ọpòlòpò ọmọ-ogun tí ó lágbára gidigidi, şügbón kò ní le è dúró, nítorí ọtè tí ó gbèrò sí i. ²⁶ Àwọn tí ó jẹ nínú oúnjẹ ọba yóò gbiyànjú láti parun, a ó gbá ogun rè dànù, ọpòlòpò ni yóò şübü sí ogun. ²⁷ Àwọn ọba méjèejì, okàn wọn tè sí búburú, wọn yóò jókòó lórí tábilì kan, wọn yóò máa paró sí ara wọn, şügbón kò ní yorí sí nñkan kan nítorí òpin yóò wá ní àsìkò tí a yàn. ²⁸ Oba àríwá yóò padà sí ilè rè pèlú ɔrò púpò, şügbón okàn rè yóò lòdì sí májémú mímó, yóò sì şisé lòdì sí i, yóò sì padà sí orílè-èdè òun fúnra rè.

²⁹ “Ní àsìkò tí a yàn, yóò gbógun sí gúúsù léèkan sí i, şügbón ní igbà yí àyorísi yóò yàtò sí ti işáajú. ³⁰ Nítorí pé, ọkò ojú omi àwọn ilè etídò iwbò-oòrùn yóò takò ó, okàn rè yóò sì pamí. Nígbà náà, ni yóò padà, yóò sì bíñú sí májémú mímó, yóò sì padà, yóò sì fi ojúrere hàn sí àwọn tí ó kò májémú mímó náà.

³¹ “Agbára ọmọ-ogun rè yóò díde láti ba ohun mímó ilé olódi témpli jé, yóò sì pa ẹbø ojoojúmò ré. Nígbà náà ni wọn yóò gbé iríra tí ó fa isodahoro kalé. ³² Pèlú irú àwọn tí ní şe búburú sí májémú ní yóò fi

òrò ịpónni mú şotè, şùgbón, àwọn tí ó mọ Olórun wọn yóò mú ọkàn le. Wọn yóò sì máa şe isé agbára.

³³ “Awon tí ó mòye yóò máa kó ọpòlopò, şùgbón fún ịgbà díè, wọn yóò máa ʂubú nípa idà tàbí kí a jó wọn tàbí ịgbékùn tàbí nípa ikógun. ³⁴ Nígbà tí wón bá ʂubú, wọn yóò rí ịrànlówó díè, ọpò awon tó şe alálsòótó yóò sì darapò mó wọn. ³⁵ Lára àwọn tí ó mòye yóò kósè, nítorí kí a ba à tún wọn şe, wón di mímọ àti alállábàwón tití dí ịgbà ikéyìn nítorí yóò sì wá ní àkókò tí a yàn.

Oba tí ó gbé ara rẹ ga

³⁶ “Oba yóò şe bí ó ti wù ú yóò sì gbé ara rẹ ga, ju gbogbo òrìṣà lọ, yóò máa sọ àwọn ɔrò tí kò-şe-égbó-léti sí Olórun àwọn Olórun, yóò sì máa yege tití àkókò ibínú yóò fi parí, nítorí ohun tí a ti pinnu yóò şelè. ³⁷ Óun kò ní ka òrìṣà àwọn baba rẹ sí tàbí èyí tí àwọn fé, òun kò ní ka nnkan kan sí, şùgbón yóò gbé ara rẹ ga ju gbogbo wọn lọ. ³⁸ Şùgbón dípò wọn, yóò bu ọlá fún òrìṣà àwọn ịlú olódi: òrìṣà tí àwọn baba rẹ kò mọ ni yóò bu ọlá fún pèlú wúrà àti fàdákà, pèlú ọkúta iyebíye àti ẹbùn tí ó lówó lórí. ³⁹ Yóò kólu àwọn ịlú olódi tí ó lágbára pèlú ịrànlówó òrìṣà àjèjì, yóò sì bu ọlánlá fún ení tí ó jéwó rẹ. Yóò mú wọn şe alákòoso lórí ọpòlopò èniyàn, yóò sì pín ilè náà fún wọn gégé bí èrè.

⁴⁰ “Ní ịgbà ikéyìn, oba gúúsù yóò gbé ogun de sí i, oba àríwá yóò sì jáde bí ịjì láti kólù ú pèlú u kéké ogun àti eéléşin àti ọpòlopò ọkò ojú omi. Yóò gbógun wọ orílè-èdè púpò, yóò sì bo wọn mólè bí ikún omi. ⁴¹ Béè ni yóò sì tún gbógun ti ilè ológo náà pèlú, ọpòlopò orílè-èdè yóò ʂubú, şùgbón Edomu, Moabu àti àwọn olórí Ammoni yóò bó lówó rẹ. ⁴² Yóò lo

agbára rẹ́ lórí ọpòlòpò orílè-èdè; Ejibiti kì yóò là.
43 Yóò gba àkoso işúra wúrà àti fàdákà àti gbogbo
 ọrò Ejibiti, pèlú ti Libia àti Kuṣi nígbà tí ó mú wọn
 tẹríba. **44** Şùgbón ıròyìn láti ilà-oòrùn àti láti ìwò-
 oòrùn yóò mú ịdárijì bá a, yóò sì fi ibínú nílá jáde lọ
 láti parun, àti láti pa ọpòlòpò run pátápátá. **45** Yóò sì
 pàgò ọ rẹ́ láàrín Ôkun kojú sí àárín òkè mímò ológo.
 Síbè yóò wá sí ọpin rẹ́, enìkan kò ní ràn án lówó.

12

Igbà ịkéyìn

1 “Ní àkókò náà, ni Mikaeli, ọmọ-aládé nílá, ení tí
 o ní dáàbò bo àwọn èniyàn an rẹ́ yóò dìde. Àkókò
 ịpójú yóò wà, irú èyí tí kò tí i sélé ré láti ibèrè àwọn
 orílè-èdè tití di àkókò náà. Şùgbón ní àkókò náà
 àwọn èniyàn rẹ́, gbogbo àwọn tí a bá ti ré orúkọ wọn
 nínú ìwé ni a ó ọgbàlà. **2** Ọpòlòpò àwọn tí ó sun nínú
 erùpè ilè ni yóò jí: àwọn mìíràn sí iyé àinípèkun,
 àwọn tókù sí itíjú àti sí ẹgàn àinípèkun. **3** Àwọn tí
 ó jé ọlógbón yóò máa tàn bí ìmọlé ọrun, àti àwọn tí
 ó ní tónisónà sí ọdodo, yóò máa tàn bí ıràwò láé àti
 láéláé. **4** Şùgbón iwo Danieli, pa ìwé náà dé kí o sì pa
 ọrò ọ rẹ́ mó tití àkókò igbèyìn. Ọpòlòpò yóò máa lọ
 sí ihín sí ọhún láti jé kí imò wọn di púpò.”

5 Nígbà náà, ni èemi Danieli, wò, ní iwájú mi àwọn
 méjì mìíràn dúró, ọkan dúró sí apá lhín ní etí bèbè
 odò enìkan náà ní apá ọdikejì ọhún etí i bèbè. **6** Ọkan
 lára wọn sọ fún ọkùnrin tí ó wọ aşo àlà, ení tí ó wà

12:1 Mt 24.21; Mk 13.19; If 12.7; 16.18. **12:2** Mt 25.46. **12:3**
 Mt 13.43. **12:4** If 22.10.

lórí omi odò pé, “Báwo ni yóò şe pé tó kí àwọn nñkan ìyanu wònyí tó wá sí ìmúşẹ?”

7 Okùnrin tí ó wọ aṣo àlà, eni tí ó wà lórí omi odò, gbé ọwó òtún rẹ àti ọwó òsì rẹ, mo gbó tí ó fi eni tí ó wà tití láé búra, ó sọ wí pé, “Yóò şe ní àkókò kan, àkókò méjì àti ààbò. Nígbà tí agbára àwọn eni mímọ yóò ti fó tán pátápátá, gbogbo nñkan wònyí yóò sì parí.”

8 Èmi gbó, şùgbón kò yé mi. Nígbà náà ni mo bérèrè pé, “Olúwa mi, kí ní yóò jé àbábò àwọn nñkan wònyí?”

9 Ó sì dálùn pé, “Máa lọ ní ọnà rẹ, Danieli nítorí tí a ti pa ọrò náà dé, a sì tì fi èdèdì dì í di ìgbà ikéyìn. **10** Opòlopò ni a ó fò mó, wọn yóò wà láìlábàwón, a ó sì tún wọn şe, şùgbón àwọn eni búburú yóò máa şe búburú lọ, kò sí eni búburú tí òye yóò yé şùgbón òye yóò yé àwọn ológbón.

11 “Láti àkókò tí a ó mú ẹbọ ojoojúmọ kúrò, tí a ó sì gbé ìríra tí ó ní fa ìsodahoro kalẹ yóò sì jé egbèrún àti igba lé àádórùn-ún ọjó (1,290). **12** Ibùkún ni fún eni tí ó dúró, ti ó sì di òpin egbèrún àti ọdúnrún lé àràndínlógójì (1,335) ọjó.

13 “Şùgbón ìwọ, máa lọ ní ọnà rẹ, tití di òpin. Ìwọ yóò sinmi, àti ní òpin ọjó ìwọ yóò dìde láti gba èrè rẹ.”

**Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímọ́ ní Èdè
Yorùbá Òde-Òní
Yoruba: Biblica® ní oore ọfẹ́ láti lo Bíbélì Mímọ́ ní Èdè
Yorùbá Òde-Òní (Bible)**

copyright © 2017 Biblica, Inc.

Language: Yorùbá

Contributor: Biblica, Inc.

Biblica® Open Yoruba Contemporary Bible™

Copyright © 2009, 2017 by Biblica, Inc.™

Used with permission. All rights reserved worldwide.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

All content on open.bible is made available under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 License (<http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>).

You are free to:

Share – copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt – remix, transform, and build upon the material for any purpose,
even commercially

Under the following conditions:

Attribution – You must attribute the work as follows: “Original work available for free at www.biblica.com and open.bible” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike – If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Use of trademarks: Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this

translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-12-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 19 Sep 2023

de909672-7c71-5683-96dd-f0d21f08d35f